

| | |
|---|----------|
| Statusnotat for 4. kvartal 2009 | 2 |
| 1.1 Resultater af baselinemålingen | 2 |
| 1.2 Undersøgelsen blandt lærere..... | 3 |
| 1.3 Undersøgelsen blandt skoleledere..... | 4 |
| 1.4 Anbefalinger til indsatsområder i den kommende projektperiode | 4 |
| 1.5 Gennemførelse af evaluerings- forankringsworkshops | 5 |
| 1.6 Generelt om dataindsamlingen i 4. kvartal 2009 | 5 |
| 1.7 Spørgeskemaundersøgelse blandt U&U-vejledere i U&U Tårnby Kommune | 6 |
| 1.8 Spørgeskemaundersøgelse blandt skoleledere på de skoler, som Tosprogs-Taskforcen samarbejder med..... | 6 |
| 1.9 Spørgeskemaundersøgelse blandt lærere på de skoler, som Tosprogs- Taskforcen samarbejder med | 6 |
| 1.10 Registreringsskema til skolelederne | 7 |
| 1.11 Svarprocenter | 8 |
| 1.12 Resultater for samarbejdskommunerne og for samarbejdskommunerne samlet set | 9 |
| 1.13 Svarkategorier i frekvenstabeller..... | 10 |
| 1.14 Evalueringen af Tosprogs-Taskforcens indsats på landsplan | 10 |
| 1.15 Dataindsamling til evaluering af Tosprogs-Taskforcens indsats i samarbejdskommunerne i 1. halvår 2010 | 11 |
| 1.16 Tidspunkt for gennemførelse af dataindsamling til og afrapportering på midtvejsevaluering..... | 11 |

Statusnotat for 4. kvartal 2009

Dette statusnotat præsenterer resultater af den baselinemåling EVA og Oxford Research har gennemført som led i evalueringen af Tosprogs-Taskforcen. Derudover beskriver notatet de aktiviteter, der er gennemført i 4. kvartal 2009, og det skitserer evalueringens kommende faser.

Som bilag til statusnotatet er vedhæftet:

- Resultater af spørgeskemaundersøgelsen blandt lærere opgjort på landsplan, i hver samarbejdskommune og for hver skole
- Resultater af spørgeskemaundersøgelser blandt skoleledere og UU-vejledere
- Resultater af registreringsskemaet til skoleledere
- Programteorier
- Oversigt over spørgsmål stillet i de tre spørgeskemaundersøgelser til skoleledere, lærere og UU-vejledere
- Registreringsskema til ledere for 2. halvår 2009

1.1 Resultater af baselinemålingen

Dette afsnit fremhæver nogle af resultaterne af evalueringens baselinemåling. Hovedformålet med baselinemålingen er at sikre et sammenligningsgrundlag mellem de deltagende skolers nuværende praksis på tosprogsområdet, og de resultater de vil opnå i løbet af deres samarbejde med Tosprogs-Taskforcen. En række af de mest iøjnefaldende resultater af den første baselinemåling er præsenteret nedenfor.

Når man fortolker resultaterne, bør man medtænke at baselinemålingen er gennemført i november 2009. Eftersom taskforcen påbegyndte sit arbejde i de fleste samarbejdskommuner allerede i 2008 eller i starten af 2009, er baselinemålingen altså foretaget, efter indsatsen er gået i gang. Baselinemålingen indeholder derfor sandsynligvis allerede en effekt af taskforcens indledende arbejde. Fx gav en række deltagere på forankringsseminarerne i kommunerne udtryk for, at de har oplevet en effekt af at sidde ved samme bord for første gang, og at de alene på den baggrund er kommet til at fokusere mere på tosprogsområdet.

Undersøgelsen rummer langt flere resultater, end de resultater der præsenteres i notatet, både for samarbejdsskolerne som helhed og for den enkelte samarbejdskommune og -skole. Disse resultater fremgår af tabelmaterialet fra baselinemålingen.

Det overordnede indtryk af baselinemålingen er, at de deltagende skoler allerede har fokus på tosprogsområdet, fx giver flertallet af lærerne udtryk for, at de har fokus på dansk som andetsprog, når de underviser.

Til gengæld arbejder et mindretal af lærerne systematisk med dsa. Fx inddrages dsa-læreren kun i begrænset omfang, og ganske få lærere opstiller mål for dsa-undervisningen.

Næsten alle lærere (98%) er enige i, at det er vigtigt at gøre noget særligt for at sikre, at tosprogedes elevers forældre deltager i skole-hjem samarbejdet. Samtidig vurderer en væsentlig andel af lærerne, at de i ringe grad eller slet ikke er klædt på til opgaven.

De fleste skoleledere på samarbejdsskolerne føler sig godt klædt på til de ledelsesmæssige opgaver på tosprogsområdet. Det stemmer fint overens med, at flertallet af lærerne (81%) er enige eller overvejende enige i, at de arbejder på en skole hvor skoleledelsen har fokus på at lede en skole, hvor der går tosprogede elever.

Til gengæld vurderer en betydelig andel af lederne og lærerne, at samarbejdet i kommunen kun i ringe grad eller slet ikke er velfungerende.

1.2 Undersøgelsen blandt lærere

81% af lærerne på samarbejdsskolerne er enige eller overvejende enige i, at ledelsen har fokus på at lede en skole, hvor der går tosprogede elever, og 88% af lærerne oplever at have opbakning fra skolelederen i arbejdet med tosprogede elever. Dette er en relativt høj andel. Alligevel er der mulighed for at en større andel i de efterkommende målinger flyttes fra at være overvejende enig til at være enig i, at ledelsen har fokus på at lede en skole, hvor der går tosprogede elever.

75% af lærerne har ofte eller nogle gange fokus på dsa, når de underviser. Det matches af lærernes brug af særlige strategier for at under vise tosprogede elever. Når de underviser klasser, hvor der indgår tosprogede elever, undersøger 94% af lærerne ofte eller nogle gange, om eleverne forstår de vigtigste udtryk i forbindelse med et emne. Et andet eksempel er, at 68% af lærerne ofte eller nogle gange har et særligt fokus på at supplere mundtlige instruktioner med skriftlige beskeder, når de underviser klasser, hvor der indgår tosprogede elever.

Til gengæld opstiller en mindre andel lærere konkrete dsa-mål, når de planlægger deres undervisning. 55% af lærerne opstiller ofte eller nogle gange mål. Lærerne har med andre ord særligt fokus på dsa, men de opstiller ikke mål for arbejdet.

Samtidig er det en mindre del af lærerne, der inddrager dsa-lærerne i de teams, de indgår i. 29% af lærerne inddrager dsa-lærere i samtlige eller i over halvdelen af de teams, de indgår i. Her er der til sammenligning en større andel af lærerne, 35%, der slet ikke inddrager dsa-lærerne i deres team.

Hvad angår skole-hjem samarbejdet, er 98% af lærerne enige eller overvejende enige i, at det er vigtigt at gøre noget særligt for at sikre, at tosprogede elevers forældre deltager i skole-hjemarbejdet. Samtidig udarbejder en væsentligt mindre andel lærere, 43%, ofte eller nogle gange målrettede indkaldelser til forældremøder eller skole-hjem samtaler til tosprogede forældre med begrænsede dansk kundskaber. Forskellen mellem disse to andele er interessant.

Samtidig fremgår det af tabelmaterialet, at en gruppe lærere på skolerne i samarbejdskommunerne vurderer, at de i ringe grad eller slet ikke har kompetencer eller værktøjer til at facilitere dette samarbejde. 18% af lærerne vurderer, at de i mindre grad eller slet ikke har kompetencer og eller værktøjer til at få tosprogede forældre til at føle sig trygge i skole-hjem-samarbejdet, 23% at de i mindre grad eller slet ikke har kompetencer og/eller værktøjer til at få forældrene til at forstå, hvad formålet med skole-hjem-samarbejdet er, og 26% at de i mindre grad eller slet ikke har kompetencer og/eller værktøjer til at få tosprogede forældre til at forstå, at de er en vigtig ressource i forhold til deres børns læring.

Hvad angår lærernes vurdering af de tosprogede elevers forældre som ressource i forhold til deres børns skolegang, er der stor variation i, hvornår lærerne ser forældrene som en støtte. Det er især i forhold til barnets fremmøde, at de fleste lærere ser forældrene som ressource. Hvor 28% af lærerne vurderer, at alle eller de fleste forældre udgør en potentiel ressource ift. det faglige, vurderer 65 % af lærerne, at alle eller de fleste af forældrene er en støtte i forhold barnets fremmøde.

Hvad angår brug af tolke, bliver de oftere anvendt ved skole-hjem samtaler end ved forældremøder. Hvor 50% af lærerne angiver, at de anvender tolke ofte eller nogle gange på forældremøder, angiver 83 % lærere, at de ofte eller nogle gange anvender tolke ved skole-hjem samtaler.

Hvad angår lærernes vurdering af samarbejdet med kommunen om undervisningen af tosprogede elever, tegner der sig et todelt billede. 52% af de lærere, for hvem spørgsmålet er relevant, vurderer, at de ikke har et godt kendskab til relevante samarbejdspartnere i kommunen. 44% er uenige eller overvejende uenige i, at de har et velfungerende samarbejde på tværs af faggrupper og forvaltninger i kommunen. 45% er uenige eller overvejende uenige i, at indsatsen på tosprogsområdet er godt koordineret på tværs af faggrupper og forvaltninger i kommunen. Tallene på landsplan dækker dog også over en række forskelle mellem kommunerne.

1.3 Undersøgelsen blandt skoleledere

Blandt skolelederne vurderer 83% af lederne, at de i høj eller nogen grad er klædt på til at udvikle og gennemføre en samlet strategi for skolen på tosprogsområdet. Samtidig vurderer 83% af lederne, at de er klædt på til at sikre at alle lærere arbejder med dansk som andetsprog som dimension af undervisningen i klasser med tosprogede elever.

En mindre andel, 64%, er enige eller overvejende enige i, at relevante samarbejdspartnere er lydhøre overfor de problemstillinger, de står overfor på tosprogsområdet. Heroverfor står at 14% er overvejende enige i, at der et velfungerende samarbejde på tosprogsområdet på tværs af faggrupper og forvaltninger i kommunen.

På 71% af samarbejdsskolerne bruger man i mindre grad eller slet ikke metoder og/eller tilgange til arbejdet med tosprogede elever, der er udviklet på andre skoler i kommunen.

1.4 Anbefalinger til indsatsområder i den kommende projektperiode

På baggrund af resultaterne af baselinemålingen anbefaler EVA og Oxford Research at kommunerne og taskforcen har fokus på følgende indsatsområder:

- At oparbejde en mere vidensbaseret sprogpædagogisk tilgang til undervisningen af tosprogede elever. Denne anbefaling handler på ingen måde om, at den undervisning der gennemføres på skolerne er dårlig. Snarere skal anbefalingen medvirke til at sikre at lærerne tilrettelægger undervisningen af tosprogede elever på baggrund af pædagogiske og didaktiske drøftelser af, hvad der synes at virke. Denne viden om, hvad der synes at virke, findes bl.a. på skolerne i form af dsa-lærerne, der er "eksperter" i undervisningen af tosprogede elever.
- At have en mere målbaseret tilgang til dansk som andetsprog. Som led i en mere vidensbaseret tilgang til undervisningen af tosprogede elever, anbefaler EVA og Oxford Research at lærerne systematisk arbejder med at opstille mål for elevernes dansk som andetsprogstilegnelse, og at de løbende holder øje med elevernes progression.
- At udvikle nye former for videndeling og samarbejde i kommunen
- At styrke skole-hjem samarbejdet. Næsten alle lærere er enige om, at det er vigtigt at gøre noget særligt for at inddrage tosprogede elevers forældre i skole-hjem samarbejdet. Alligevel vurderer langt fra alle lærere, at de har værktøjerne eller metoderne til at facilitere samarbejdet. Udviklingen af skole-hjem samarbejdet handler bl.a. om at begge parter tydeliggør forventningerne. Her påhviler det skolen at gøre en særlig indsats for at skabe klarhed i skole-hjemsamarbejdet og udvikle nye pragmatiske samarbejdsformer så dialogen sikres.

1.5 Gennemførelse af evaluerings- forankringsworkshops

Der er gennemført evalueringsworkshops, jf. tilbud og statusnotatet fra 3. kvartal 2009 på følgende vis:

- Tårnby: 28. oktober 2009
- Frederica: 29. oktober 2009
- Guldborgsund: 2. november 2009
- Sønderborg: 2. november 2009

Som evaluator har redegjort for på møde med taskforcen d. 4. november 2009, var disse workshops meget vellykkede. I overensstemmelse med evalueringsdesignet har gennemførelsen af workshops dels kvalificeret evalueringen, dels bidraget til at forankre evalueringen hos de centrale aktører i samarbejdskommuner- og skoler.

På grund af den forholdsvis pressede tidsplan kunne det ikke lade sig gøre at gennemføre en evaluerings- og forankringsworkshop på samme vis i Frederiksberg Kommune. Her blev det løsningen, at evaluator på et møde d. 4. november 2009 orienterede tovholderen i kommunen om evalueringen. Derefter deltog evaluator på et styregruppemøde d. 8. december 2009. I tråd med evalueringsdesignet ville det have været en fordel at have gennemført en evaluerings- og forankringsworkshop i Frederiksberg Kommune forud for dataindsamlingsperioden frem for i slutningen heraf.

1.6 Generelt om dataindsamlingen i 4. kvartal 2009

Tosprogs-Taskforcen har på et møde d. 4. november 2009 samt på en efterfølgende mail af 10. november 2009 kommenteret og godkendt de spørgsmål, der ligger til grund for baselinemålingen og de løbende registreringer. Efterfølgende har evaluator sat spørgsmålene op til elektronisk besvarelse i hhv. Inquisite og excel.

Tabel 1 viser en oversigt over dataindsamling gennemført i 4. kvartal

| Tabel 1: Oversigt over dataindsamling i 4. kvartal | |
|---|--|
| Dataindsamling | Dato for udsendelse til skoleledere |
| Spørgeskemaundersøgelse blandt U&U-vejledere | 12.11.2009 |
| Spørgeskemaundersøgelse blandt skoleledere | 20.11.2009 |
| Spørgeskemaundersøgelse blandt lærere | 20.11.2009 |
| Registreringsskema til skoleledere | 04.12.2009 |

Evaluator har løbende orienteret Tosprogs-Taskforcen om dataindsamlingsprocessen via mails og på et møde d. 7. december 2009. Tosprogs-Taskforcen har også bistået evaluator med at påminde nogle af skolelederne om deres bidrag til dataindsamlingen.

Efter aftale med Tosprogs-Taskforcen d. 8. december blev det besluttet, at rykke svarfristerne på spørgeskemaundersøgelserne blandt ledere og lærere samt registreringskemaet fra d. 11. december 2009 til 16. december 2009. Som konsekvens heraf er det aftalt, at resultaterne af baselinemålingen formidles til Tosprogs-Taskforcen d. 29. januar 2010. Endvidere er det aftalt pr. mail, at Treldevejens skole først bidrager til dataindsamlingen i den første uge af januar 2010.

Resultaterne vil komme som en frekvensfordeling delt op på:

- resultaterne samlet set

- resultaterne i de enkelte samarbejdskommuner
- resultaterne for de enkelte skoler samt U&U-vejledning

Udover selve resultaterne udarbejdes ½ - 1 side, der identificerer de mest interessante resultater fra baselinemålingen.

I de følgende afsnit uddybes de enkelte dataindsamlingsformer enkeltvis.

1.7 Spørgeskemaundersøgelse blandt U&U-vejledere i U&U Tårnby Kommune

Spørgeskemaundersøgelsen blandt U&U-vejledere blev udsendt d. 12. november 2009 og havde svarfrist d. 17.11.2009. Den er dermed gennemført inden første kursus blev afholdt i U&U Tårnby, og kan således fungere som en baselinemåling.

I forbindelse med test af spørgeskemaet blev spørgsmålene af testpersonen fundet gode og relevante.

1.8 Spørgeskemaundersøgelse blandt skoleledere på de skoler, som Tosprogs-Taskforcen samarbejder med

Spørgeskemaundersøgelsen blandt skoleledere blev udsendt d. 20. november 2009 og forinden testet af fem skoleledere – en fra hver af de fem samarbejdskommuner. Generelt karakteriserede testpersonerne spørgeskemaet som godt og grundigt, og det gav ikke anledning til indholdsmæssige ændringer.

Der blev udsendt to remindere, og evaluator har også i øvrige mails til skolelederne omtalt denne spørgeskemaundersøgelse.

1.9 Spørgeskemaundersøgelse blandt lærere på de skoler, som Tosprogs-Taskforcen samarbejder med

Der blev gennemført 3 test af spørgeskemaet blandt lærere. Evaluator ville gerne have været op på 5 testpersoner (en fra hver af de fem samarbejdskommuner). Det var imidlertid særdeles svært at få fat i lærere til at teste spørgeskemaet, og da de 3 gennemførte test ikke gav anledning til indholdsmæssige ændringer, vurderede Oxford Research at det var mere hensigtsmæssigt at få spørgeskemaet sendt ud end at ringe forgæves efter flere testpersoner.

Jf. tilbud og statusnotat fra 3. kvartal 2009 havde evaluator som udgangspunkt forudsat, at alle lærere havde en e-mailadresse, som spørgeskemaet kunne sendes til. Evaluator omtalte også dette i forbindelse med evaluerings- og forankringsworkshops og fik ikke her kendskab til, at det skulle være et problem for skolelederne at fremsende e-mailadresser til evaluator.

Da evaluator efterlyste disse e-mailadresser hos skolelederne var der flere, der meldte tilbage, at lærerne ikke benytter en arbejdsemail, men i stedet bruger intra-systemet til elektronisk kommunikation.

Derfor tilbød evaluator et alternativ i form af et åbent link, som skolelederne kunne formidle gennem intra-systemet og evt. på e-mail. Denne udsendelsesprocedure blev godkendt af Tosprogs-Taskforcen i forbindelse med en telefonsamtale d. 12. november 2009 samt omtalt i en statusmail til Tosprogs-Taskforcen af 13. november 2009. Samtidig orienterede evaluator skolelederne pr. mail om den forestående procedure for udsendelse af spørgeskema til lærerne.

Link til spørgeskemaet blev sendt pr. mail til skolelederne sammen med et følgebrev, der orienterede om spørgeskemaundersøgelsen d. 20. november 2009 (samtidig med skolelederspørgeskemaet). Af følgebrev og mailtekst fremgik det, at skolelederne nu fik ansvaret for at formidle linket til lærerne og sikre, at disse fik svaret på spørgeskemaet. Skolelederne fik i den forbindelse en uge til at tilrettelægge denne proces således, at dataindsamlingen blandt lærerne kunne finde sted i perioden 30. november-11. december 2009.

Da et åbent link ikke giver mulighed for at udsende remindere til de, der ikke svarer ved udsendelse af spørgeskemaet første gang har evaluator løbende haft stærkt fokus på svarprocenten og mulighederne for at styrke denne, jf. mailkorrespondance og møder mellem evaluator og Tosprogs-Taskforcen i uge 49-51.

1.10 Registreringsskema til skolelederne

Registreringsskemaet til skoleledere omfatter faktuelle spørgsmål og ønskede oplysninger, hvoraf skolelederne også fremadrettet skal foretage registreringer ift. disse, jf. afsnit 1.8. (Der blev dog i registreringsskemaet for 2. halvår 2009 lagt op til, at skolelederne kunne afgive svar baseret på skøn de steder, hvor det ikke er muligt at give præcise svar).

De faktuelle spørgsmål/ønskede oplysninger blev sat op i excel, hvilket gør det lettere for skoleledelsen at besvare, end hvis det blev sat op i Inquisite. En excelfil kan let tages frem på skærmen og gemmes igen frem for et Inquisitebaseret spørgeskema, som kræver individuelle invitationer eller koder.

Registreringsskemaet er ikke i sin fulde udstrækning blevet testet, da det primært omhandler enkle, faktuelle spørgsmål/ønskede oplysninger. Dog er alle spørgsmål på ark 1 (lærernes dsa-kompetencer) blevet testet i forbindelse med test af spørgeskemaet til skolelederne. Dette gav ikke anledning til indholdsmæssige ændringer i spørgsmålene. Det var dog evaluators vurdering, at spørgsmålene på ark 1 var mere velegnede til at udfylde i registreringsskemaform, hvorfor disse blev flyttet fra spørgeskemaet til lederne over i registreringsskemaet. Dette af hensyn til skolelederne, så de ikke skulle afbrydes i deres flow i forbindelse med udfyldelse af spørgeskemaet med faktuelle oplysninger.

Der har været en række kommentarer til registreringsskemaet fra skoleledere fra Frederiksberg Kommune, herunder at alle skoler ikke arbejder med skole-hjem-samarbejde, hvorfor det ikke er relevant for alle registrere oplysninger om fremmødeprocenter til forældremøder og skole-hjem-samtaler (det gælder en enkelt skole på Frederiksberg). Disse kommentarer vil evaluator naturligvis tage til efterretning i forbindelse med udsendelse af registreringsskema for 1. halvår 2010.

Ligeledes har skoleledere fra Frederiksberg Kommune kommenteret på den korte tidsfrist for besvarelse af registreringsskemaet til baselinemålingen. Det var imidlertid evaluators vurdering, at det ville virke overvældende for skolelederne at skulle tage ansvar for/bidrage til tre dataindsamlinger på én gang. Derfor blev registreringsskemaet udsendt d. 4. december 2009 og der er givet udsættelse til dem, der har haft behov for længere svarfrist. Evaluator vil naturligvis fremadrettet, og i et konstruktivt samarbejde med Tosprogs-Taskforcen, bestræbe sig på, at det bliver så let som muligt for respondenterne at deltage i evalueringen.

1.11 Svarprocenter

Svarprocenterne i spørgeskemaundersøgelserne blandt skoleledere og UU-vejlgdere og for registreringsskemaet fremgår af tabel 1.

Tabel 1. Svarprocent fordelt på undersøgelse.

| Svarprocenter | | | | |
|-------------------------|---------------------|------------|------------------|-------------|
| Undersøgelse | | Antal svar | Udsendte skemaer | Svarprocent |
| Spørgeskemaundersøgelse | blandt UU-vejledere | 7 | 10 | 70% |
| Spørgeskemaundersøgelse | blandt skoleledere | 14 | 16 | 88% |
| Registreringsskema | | 12 | 16 | 75% |

Af tabellen fremgår det at svarprocenten i de tre undersøgelser er henholdsvis 70%, 78% og 88%. EVA/Oxford Research vurderer at dette er en tilfredsstillende svarprocent.

Hvad angår undersøgelsen blandt lærere fremgår svarprocenten for de enkelte skoler og for samarbejdskommunerne samlet af tabel 2.

Tabel 2. Svarprocent fordelt på skoler.

| Svarprocenter | | | |
|--------------------------------------|------------|--------------|-------------|
| Skole | Antal svar | Antal lærere | Svarprocent |
| Alleskolen (Fredericia) | 19 | 82 | 23% |
| Egumvejens Skole (Fredericia) | 27 | 35 | 77% |
| Ejegodskolen (Guldborgssund) | 22 | 27 | 81% |
| Havnbjergskolen (Sønderborg) | 23 | 37 | 62% |
| Humlehøjskolen (Sønderborg) | 26 | 39 | 67% |
| Lindeskovskolen (Guldborgssund) | 22 | 39 | 56% |
| Lindevangskolen (Frederiksberg) | 25 | 59 | 42% |
| Nordregårdsskolen (Tårnby) | 16 | 39 | 41% |
| Skjoldborgsvejens skole (Fredericia) | 24 | 49 | 49% |
| Skolen på Bülowvej (Frederiksberg) | 15 | 52 | 29% |
| Skolen på Duevej (Frederiksberg) | 47 | 51 | 92% |
| Søndermarkskolen (Frederiksberg) | 26 | 63 | 41% |
| Sønderskovskolen (Sønderborg) | 34 | 56 | 61% |
| Tre Falkes skolen (Frederiksberg) | 13 | 13 | 100% |
| Treldevejens skole (Fredericia) | 22 | 36 | 61% |
| Ulkebølskolen (Sønderborg) | 39 | 64 | 61% |
| I alt | 400 | 741 | 54% |

Som det fremgår af tabellen, er den gennemsnitlige svarprocent for alle skoler 54 %.

Det dækker imidlertid over, at svarprocenten varierer fra skole til skole mellem 23 % og 100 %. Den gennemsnitlige svarprocent trækkes ned af at der er to skoler hvor svarprocenten er 23% og 29 %. Det er ikke typisk for svarprocenten på skolerne, der de fleste steder er væsentligt højere. Medianen for svarprocenter er således 61%.

Udsendelsesmetoden via skolens intranet giver ikke mulighed for at foretage bortfalds-analyse. Det kalder på forsigtighed når man analyserer de resultater hvor svarprocenten er lav, da vi ikke har mulighed for at kontrollere for skævt bortfald og derfor ikke kan afgøre om resultaterne er repræsentative. Det gælder især de to skoler, hvor svarprocenten er henholdsvis 23% og 29%.

1.12 Resultater for samarbejdskommunerne og for samarbejdskommunerne samlet set

I forhold til gengivelsen af resultater for den enkelte samarbejdskommune og for samarbejdskommunerne samlet, er resultaterne vægtet således at en skole med en høj svarprocent ikke har større indflydelse end resultaterne fra en skole med en lav svarprocent.

Ved vægtning ganges en faktor på de enkelte svar således at svar fra skoler med lav besvarelsesprocent vægtes op mens svar fra skoler med høj besvarelsesprocent vægtes ned. Resultatet er at en skoles svar kommer til at tælle i forhold til dens egentlige størrelse (dvs. antallet af ansatte lærere) frem for i forhold til indkomne svar.

I de vægtede frekvenser kan det forekomme, at antallet af svar i tabellen ikke summer til samme tal som "i alt" viser. De skyldes afrundinger i vægtningen. Frekvenstabellerne på skoleniveau er ikke vægtede¹.

1.13 Svarkategorier i frekvenstabeller

I tabellerne fremgår kun de svarmuligheder som mindst én lærer har benyttet sig af. Der kan derfor i enkelte tabeller være svarkategorier som fx fremgår af de samlede frekvenser, men som ikke ses på skoleniveau.

1.14 Evalueringen af Tosprogs-Taskforcens indsats på landsplan

På et møde d. 7. december 2009 modtog Tosprogs-Taskforcen sparring ift. succeskriterier, metoder og indhold ift. at vurdere Tosprogs-Taskforcens indsats på landsplan forstået som rådgivning til forskellige aktører uden tilknytning til samarbejdskommunerne, jf. programteorien "Taskforcens rådgivning på landsplan".

Dataindsamlingen til denne del af evalueringen udgøres af:

1. Et registreringsskema som udarbejdes af evaluator, og som udfyldes løbende af Tosprogs-Taskforcen og indsendes halvårligt til Oxford Research
2. Brugerundersøgelse blandt brugerne af taskforcens telefonrådgivning
3. Kendskabsundersøgelse der fokuserer på kendskabet til taskforcen i folkeskolen

På mødet blev det *aftalt*, at:

- Evaluator udarbejder registreringsskema til Tosprogs-Taskforcen, jf. pkt. 1 ovenfor. Skemaet blev fremsendt til taskforcen d. 16. december 2009
- Tosprogs-Taskforcen udarbejder forslag til proces- og tidsplan for de to surveys under pkt. 2 og 3.

Derudover følger denne del af evalueringen de retningslinier, som er beskrevet i tillægget til kontrakten mellem Skolestyrelsen og Oxford Research.

På mødet blev følgende *drøftet*:

Ift. **brugerundersøgelsen** af taskforcens telefonrådgivning vil det være hensigtsmæssigt, at taskforcen fremover noterer e-mail-adressen på den, der ringer.

Fra d. 15. februar 2010 og herefter med en måneds mellemrum indtil 1. juli 2010 kan taskforcen sende en liste over disse mailadresser til Oxford Research i et excelformat, som defineres af Oxford Research/EVA. Oxford Research kan herefter en gang om måneden udsende en invitation til at deltage i brugerundersøgelsen. De indsamlede data vil indgå i midtvejsevalueringen.

¹ I Tårnby kommune deltager kun Nordregårdskolen. Frekvenserne for Tårnby og Nordregårdskolen vil pga. vægtningen ikke vise samme antal besvarelser i de enkelte frekvenser selv om data er fremkommet på baggrund af samme besvarelser. Dog ses det, at procenterne som forventet er ens.

På baggrund af disse erfaringer kan Oxford Research/EVA aftale, hvordan det samme survey kan indgå som en del af slutevalueringen.

Ift. **kendskabsundersøgelsen** er hovedudfordringen at finde en omkostningseffektiv måde at gennemføre undersøgelsen på med en tilstrækkelig svarprocent. Følgende muligheder blev diskuteret:

- 1) Brug af DLF's lærerpanel. Taskforcen vil tjekke med DLF om det er muligt. Dette er den mest omkostningseffektive metode.
- 2) Træk af stikprøve på skoleniveau, hvorefter der udsendes et brev til skolelederen, der skal uddele et brev med et link til antal lærere på skolen efter kriterier fastsat af taskforcen, samt til en lærer med særlige kompetencer/funktioner ift. tosprogede elever på skolen. Undersøgelsen kan evt. også gennemføres ved at sende en mail til skolelederen.
- 3) Undersøgelsen kan gennemføres blandt tosprogs konsulenterne i kommunerne. En betingelse herfor er, at det samme spørgeskema meningsfuldt kan anvendes til dem som til lærerne.

Evaluator sparrer på valg af stikprøvestørrelse og andre metodiske valg, men træk af stikprøve mm. varetages af taskforcen.

1.15 Dataindsamling til evaluering af Tosprogs-Taskforcens indsats i samarbejdskommunerne i 1. halvår 2010

Evaluator vil primo februar 2010 fremsende forskellige registreringskemaer til:

- Skoleledere, som jf. statusnotatets afsnit 1.6 vil indeholde samme spørgsmål som registreringskemaet for 2. halvår 2009.
- Tovholder i de kommuner, der har tværgående netværk og/eller netværk blandt lærere på de mhp. registrering af aktiviteterne i disse netværk
- U&U-lederen i Tårnby Kommune mhp. registrering af andelen af fremmødte forældre til kurser, andelen af unge med en mentor mv.

Spørgsmål/ønskede oplysninger i alle registreringskemaer er kommenteret og godkendt af Tosprogs-Taskforcen.

Ift. at inddrage resultater af afgangsprøver som datakilde i evalueringen har evaluator kontakten UNI-C mhp. muligheden for at trække disse data centralt frem for at indhente lokalt i kommunerne. UNI-C er ved at udvikle systemet, og om ca. to måneder kan de ønskede oplysninger hentes på ministeriets hjemmeside. Dermed aflastes tovholderne i kommunerne for denne arbejdsopgave. Der vil blive trukket data fra sommeren 2009, hvorved vi kan få data til brug for en baselinemåling. Der afrapporteres på disse karakterdata i forbindelse med midtvejsevalueringen i 2010.

Endelig skal evaluator anføre, at det fortsat påhviler Tosprogs-Taskforcen at give et indspil til udvælgelse af en evt. elektronisk test, som også kan indgå som dataindsamlingskilde i evalueringen, jf. tilbud og statusnotat fra 3. kvartal 2009.

1.16 Tidspunkt for gennemførelse af dataindsamling til og afrapportering på midtvejsevaluering

Evaluator lagde på et møde med Tosprogs-Taskforcen d. 4. november op til en drøftelse af tidspunkt for gennemførelse af midtvejsevalueringen på baggrund af flere tilkendegivelser på de afholdte evalueringsworkshops. Efter mødet udarbejdede evaluator et notat, som blev sendt til Tosprogs-Taskforcen d. 6. november 2009.



I Taskforcens svar på en e-mail af 10. november 2009 fremgår det, at der ønskes midtvejsevaluering med afrapportering i oktober 2010. På baggrund heraf planlægger evaluator at gennemføre såvel den kvantitative som kvalitative dataindsamling til midtvejsevalueringen i perioden ultimo august til primo oktober 2010 for at kunne levere en midtvejsevalueringsrapport d. 29. oktober 2010.